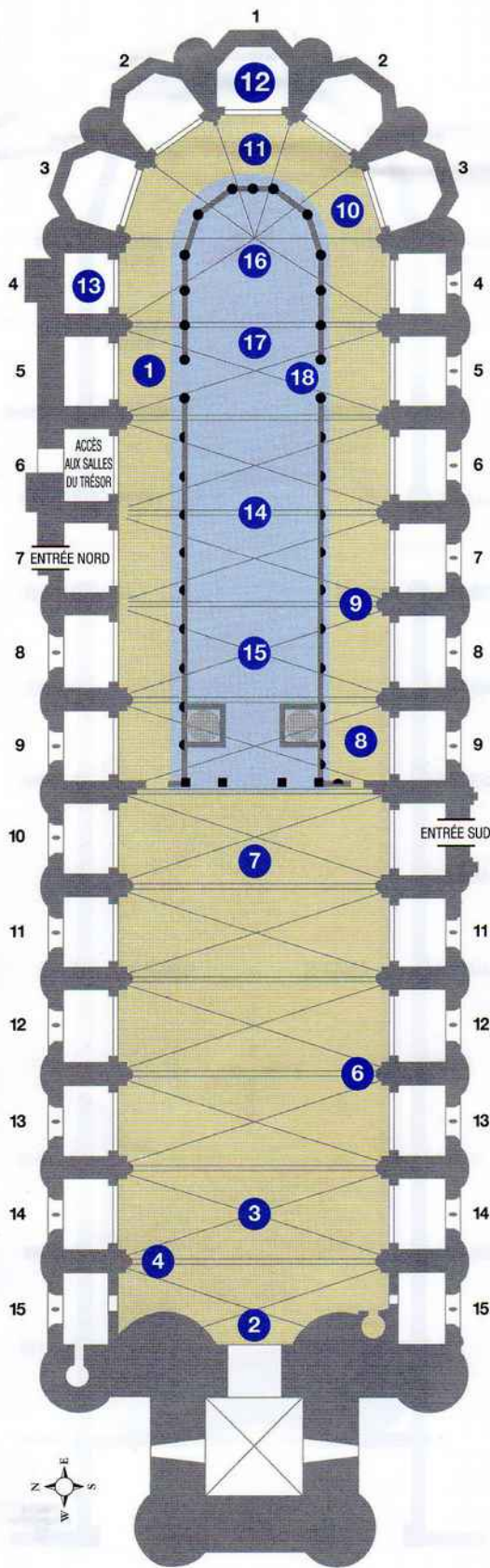




Le Chœur La voûte

1 Les numéros correspondent aux plages d'écoute de l'audioguide



La Cathédrale Sainte-Cécile, édifée de 1282 à 1380, a été consacrée le 23 avril 1480.

Fin du XV^e siècle : Jugement Dernier.

1480 : la statuaire, les sculptures du Jubé et la clôture du Grand Chœur.

1512 : peintures de la voûte et des murs.

Le Grand Orgue a été construit de 1734 à 1736 par Christophe Mouchereau et restauré en 1981.

Le nouvel autel a été consacré en 1980.

Ste Cécile Cathedral, built from 1282 to 1380, was consecrated on April 23rd 1480.

The Last Judgement was painted at the end of the 15th century.

The statuary, the sculptures of the Jube, the enclosure of the Great Choir were finished in 1480.

The vault and the walls were painted in 1512.

The Great Organ was built from 1734 to 1736 by Christophe Mouchereau. It was restored in 1981.

The new altar was consecrated in 1980.

La Catedral Santa Cecilia, fue construida de 1282 a 1380 y consagrada el 23 de abril de 1480.

El Juicio Final es de finales del siglo XV.

El Coro es de 1480 : estatuas, esculturas y el muro labrado de separación. Las pinturas de la bóveda y de las paredes de 1512.

El gran órgano fue construido de 1734 a 1736 por Christophe Mouchereau y restaurado en 1981.

El altar nuevo fue consagrado en 1980.

Die von 1282 bis 1380 errichtete Kathedrale Sainte-Cécile wurde am 23 April 1480 eingeweiht.

Ende des XVten Jahrhunderts: Das Jüngste Gericht.

1480: Die Bildhauerwerke, die Skulpturen der Empore, und der Zaun des grossen Chors.

1512: Die Gemälde des Gewölbes und der Wände.

Die grosse Orgel wurde von 1734 bis 1736 von Christophe Mouchereau erbaut und 1981 renoviert.

Der neue Altar wurde 1980 eingeweiht.

VISITE DE LA CATHEDRALE

Tarifs en individuel :

- Visite du Grand Chœur :
5 € par personne (audioguide inclus)
- Visite du Grand Chœur et des salles du trésor :
6 € par personne (audioguide inclus)

Tarifs de groupe :

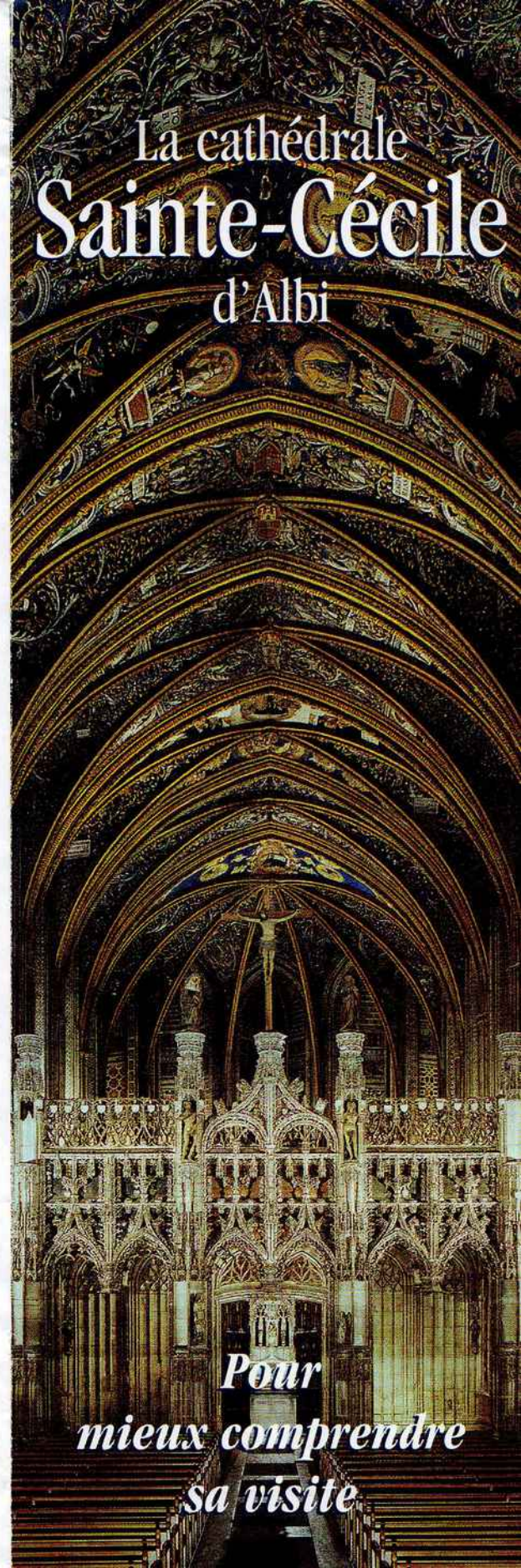
- Visite du Grand Chœur :
4 € par personne (audiophone inclus)
- Visite du Grand Chœur et des salles du Trésor :
5 € par personne (audiophone inclus)
- Visite du seul chœur paroissial :
0,50 € par personne (audiophone inclus)

Prix du dépliant hors visite 0,20 €

Pour tout renseignement : +33 (0)5 63 38 47 40

© Editions Odyssée Impression : escourbiac l'imprimeur - 81304 GRAULHET

Reproduction même partielle interdite



La cathédrale Sainte-Cécile d'Albi

Pour
mieux comprendre
sa visite

Les peintures de la voûte

Peintures de la voûte (1509-1512)

Réalisées par des peintres italiens de Bologne. Près de 100 mètres de long et 20 mètres de large. Véritable encyclopédie biblique sur fond bleu et or, évocation du ciel autour du Christ en Gloire. Elles n'ont jamais été restaurées.

Paintings of the vault (1509-1512)

Made by Italian painters from Bologna. Nearly 100 meters long and 20 meters wide. A genuine biblical encyclopaedia on a blue and gold background, an evocation of heaven around the Christ in Glory. They have never been restored.

Pinturas de la boveda (1509 - 1512)

Réalizadas por pintores italianos de Bolonia. Miden cerca de 100 metros de largo y 20 metros de ancho. Verdadera enciclopedia bíblica sobre un fondo de azul y oro que nos evoca el cielo alrededor del Cristo en Gloria. Nunca han sido restauradas.

Die Gemälde des Gewölbes (1509-1512)

Von Italienischen Malern aus Bologna durchgeführt. Fast 100 Meter lang und 20 Meter breit. Eine echte biblische Enzyklopädie auf blau-u. goldenem Hintergrund, eine Darstellung des Himmels um Christus in Gloria. Sie sind nie restauriert worden.

La statuaire du chœur

Le Chœur (fin du XVe siècle)

Le chœur est le "Saint des Saints" de la cathédrale où les chanoines chantaient l'office à la gloire de Dieu et célébraient la Messe quotidienne. Les statues de l'extérieur du chœur représentent des personnages de l'Ancien Testament et, à l'intérieur, du Nouveau Testament.

The Choir (end of the XVth century)

The choir is the "Holy of Holies" of the cathedral, where the canons used to sing the office to the Glory of God and to celebrate the daily Mass. The statues outside the choir represent the characters of the Old Testament, and, inside, of the New Testament.

El coro (finales del siglo XV)

El coro es el "Santo de los Santos" de la catedral, donde los canónigos cantaban el oficio a la gloria de Dios y celebraban la Misa diaria. Las estatuas del exterior del coro representan personajes del Antiguo Testamento y las del interior, del Nuevo Testamento.

Der Chor (Ende des XVten Jahrhundert)

Der Chor ist das "Allerheiligste" der Kathedrale, wo die Domherren zu Ehren Gottes den Dienst sangen und die tägliche Messe lasen. Die Statuen ausserhalb des Chores schildern Figuren aus dem Alten Testament, und innerhalb, aus dem Neuen Testament.



DISTRIBUTION DE LA STATUAIRE AU CHŒUR DE SAINTE-CÉCILE D'ALBI

Avec l'agrément de la

caisse nationale des monuments historiques et des sites

